

18 -05- 1999

22 -06- 1999

51053/Co/211

PROTOCOLE DE PAIX SOCIALE POUR LES
EMPLOYES
DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE DU PETROLE,
FAIT A BRUXELLES, LE 17 MAI 1999

Les parties signataires, membres de la Commission Paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole n° 211 (employés), approuvent en date du 17 mai 1999, les termes du présent

PROTOCOLE

I.- ACCORD NOUVEAU :

En concordance avec l'accord interprofessionnel, les parties ont eu le souhait de répondre aux demandes de l'AIP au niveau sectoriel par le biais d'un accord. Cet accord se situe dès lors dans la foulée de l'AIP.

Il es dès lors conclu en exécution de la section IV DU CHAPITRE n de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, ainsi que de ces arrêtés d'exécution.

Les dispositions concernant la réduction du temps de travail annuelle et la prépension donneront les impulsions nécessaires à l'emploi dans le secteur.

Ces efforts se situent en marge de la grande attention pour la formation permanente, déjà existante et maintenue, dans les entreprises. Cet effort peut à ce jour être estimé à plus de 2 % du cout salarial pour le secteur.

Les parties ratifient dès lors les termes de la recommandation pour la CP 211 en date du 14 avri 1999, figurant en annexe.

Toutes les dispositions des conventions antérieures non modifiées par le présent protocole et son annexe subsistent et restent en vigueur.

EL- DUREE DE LA CONVENTION COLLECTIVE NOUVELLE :

- 1) La CCT de base est conclue pour une période de deux ans, prenant cours le 1er janvier 1999 et se terminant le 31 décembre 2000.
- 2) a) Sous réserve de ce qui est dit au point 1) ci-dessus, la présente

19
275w

convention est conclue pour une durée indéterminée et n'est pas **dénonçable** avant le 1er octobre 2000.

- b) A partir du 1er octobre 2000, chacune des deux parties signataires pourra mettre fin à la présente convention en notifiant à l'autre partie signataire, par lettre recommandée, un préavis motivé mettant fin à la convention trois mois après l'expédition du préavis, le cachet de la poste faisant foi.

Le renouvellement de la convention aura pour effet de suspendre la faculté de renon jusqu'à trois mois avant l'échéance de la nouvelle période de paix sociale.

- c) Le préavis dont question au point 2) b) ci-dessus peut porter soit sur une partie, soit sur l'intégralité des dispositions de la convention collective.

III.- FORCE OBLIGATOIRE :

Les membres de la Commission Paritaire demandent de donner force obligatoire aux dispositions de la convention collective en vigueur pour les années 1999-2000.

IV.- PAIX SOCIALE :

Les parties et leurs affiliés conviennent de ne pas poser des actes ou de créer une atmosphère propices à des conflits sociaux. Ils s'engagent à respecter les termes de la convention collective. Ils s'abstiendront de porter atteinte à la paix sociale, notamment en introduisant des revendications nouvelles par rapport aux termes de la convention collective, et ce, pendant la période de validité de celle-ci.

Les propositions émanant des deux parties en vue du renouvellement de la convention collective existante, pourront être introduites à partir du dernier trimestre de l'an 2000.

Les parties et leurs affiliés s'engagent formellement à s'abstenir de tout acte portant atteinte au respect intégral des procédures de conciliation et de préavis en vigueur dans le secteur pétrolier.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL



SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DU TRAVAIL

Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole

Recommandation d'accord sectoriel par Mr. E. DELATTRE, Président de la Commission paritaire pour les employés de l'industrie et du commerce du pétrole.

1.- Durée

01.01.1999 au 31.12.2000.

2.- Pouvoir d'achat

La programmation sociale prévoit au 01.01.1999 une augmentation barémique de 2 % selon les modalités du point 12 a), b) et c) du projet de C.C.T. sectorielle du secteur pétrolier 1997-1998.

3.- Réduction du temps de travail

3.1.- A partir du 01.01.1999 : 1 jour de congé payé et 2 jours de congés non payés.

3.2.- A partir du 01.01.2000 : 2 jours de congé payés et 1 jour de congé non payé..

4.- Prime syndicale

Un montant de 7.000.000 F par an est mis à la disposition des syndicats.

5.- Travail partiel et interruption de carrière

Recommandation aux entreprises avec la liberté de dépasser 3 %.

6.- Heures supplémentaires et compensation

Selon les modalités des points 13a), b) et c) du projet de C.C.T. sectorielle du secteur pétrolier 1997-1998.

SW. 10 e
SM 9

7.- Prépension

7.1.- Renouvellement de l'actuelle convention-cadre sectorielle

Possibilité de prépension à l'âge de 58 ans à partir du 01.01.1999, après 25 années de service.

7.2.- Régime **particulier** "équipes"

Pour les travailleurs ayant 33 années de service, dont 20 ans en équipes comportant du travail de nuit, possibilité de prépension conventionnelle à l'âge de 56 ans. Cette mesure requiert l'accord des deux parties (employeur et travailleur individuel).

7.3.- Renouvellement des conventions collectives d'entreprise existantes

A l'âge de 55 ans, après 38 années de service, à condition que ces C.C.T. soient en vigueur de façon ininterrompue depuis 1986.

7.4.- Prépension à mi-temps

A partir de 56 ans, pour raisons médicale ou familiale/sociale fondées.

8.- Formation

8.1.- Maintien de l'effort à 0,20% pour la formation des groupes à risques et activation du renom.

8.2.- Employés administratifs : consentement à un effort supplémentaire (élaboration en groupe de travail).

9.- Anciennes C.C.T.

Toutes les dispositions des anciennes C.C.T. non modifiées par cette recommandation, restent d'application.

10.- Paix sociale

La formule d'usage dans le secteur.

Faite à Bruxelles, le avril

Le Président

78 -05- 1999

22 -06- 1999

S1.053 / CF / 211

PROTOKOL VAN ARBEIDSVREDE VOOR DE
BEDIENDEN
VAN DE PETROLEUMNIJVERHEID EN -HANDEL,
OPGEMAAKT TE BRUSSEL, OP 17 MEI 1999

De ondergetekende partijen, leden van het Paritair Comité voor de petroleumnijverheden -handel n° 211 (bedienden), keuren op 17 mei 1999 te Brussel, de bepalingen goed van onderhavig

PROTOKOL

I.- NIEUWE OVEREENKOMST

In overeenstemming met het interprofessioneel akkoord hebben partijen de wens gehad om de bekommernissen van het IPA op sectoraal niveau te beantwoorden met een akkoord. Deze overeenkomst vestigt zich in het verlengde van het IPA.

Het wordt dan ook afgesloten in uitvoering van de Afdeling IV, hoofdstuk n van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1999 en houdende diverse bepalingen, alsook van haar verdere uitvoeringbesluiten.

De maatregelen inzake vermindering van de jaarlijkse arbeidstijd en brugpensioenen zullen de nodige impulsen aanbrengen voor de tewerkstelling in de sector.

Deze inspanningen situeren zich naast de grote aandacht voor de permanente vorming in de ondernemingen, die reeds bestaat en behouden blijft - deze inspanning kan nu reeds geraamd worden op meer dan 2% van de personeelskost voor de sector.

De partijen bekrachtigen dan de bepalingen van de aanbeveling voor het P.C. n° 211 d.d. 14 april 1999, in bijlage.

Alle bepalingen van de vroegere C. A.O.'s die niet door onderhavig protocol en zijnbijlage gewijzigd worden, blijven behouden en van kracht.

II.- GELDIGHEIDSDUUR VAN DE NIEUWE C.A.O.

1.- De basis C.A.O. wordt afgesloten voor een période van twee jaar, ingaande op 1

SW.  den 19
f?

januari 1999 en verstrijkende op 31 december 2000.

- 2.- a) Onder voorbehoud van hetgeen hierboven onder punt 1) bepaald is, wordt de huidige conventie afgesloten voor een onbepaalde termijn en kan niet worden opgezegd vôr 1 oktober 2000.
- b) Van 1 oktober 2000 af, kan ieder van de beide ondertekenende partijen een einde stellen aan de huidige conventie, door aan de andere ondertekenende partij, per aangetekend schrijven, een met redenen omklede vooropzeg te betekenen, die een einde stelt aan de conventie, drie maanden na de verzending van de vooropzeg, waarbij de poststempel als bewijs geldt.

De hernieuwing van de conventie schorst de mogelijkheid tot opzegging op tot drie maanden vôr het verstrijken van de nieuwe période van arbeidsvrede.

- c) De opzeg, waarvan sprake in punt 2) b) hierboven, kan slaan hetzij op een gedeelte, hetzij op het geheel der bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst.

III.- ALGEMEEN VERBINDENDVERKLARING

De leden van het Paritair Comité verzoeken om de algemeen verbindendverklaring te verlenen aan de bepalingen van de basis-C.A.O., van krachtvoor de jaren 1999-2000.


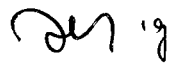
IV.- ARBEIDSVREDE

De partijen en hun leden komen overeen geen daden te stellen of een atmosfeer te scheppen die tot sociale conflicten zouden kunnen aanleiding geven. Zij gaan de verbintenis aan de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst te eerbiedigen.

Zij zullen zich ervan onthouden de arbeidswede te schenden, onder andere, door het indienen van nieuwe eisen ten overstaan van de bepalingen van deze collectieve overeenkomst, en dit, gedurende de ganse geldigheidsperiode van deze.

De voorstellen die uitgaan van beide partijen met het oog op de hernieuwing van de bestaande collectieve overeenkomst, kunnen ingediend worden vanaf het laatste trimester van 2000.

De partijen en hun leden verbinden er zich formeel toe iedere daad achterwege te laten, die de volledige naleving van de verzoeningsprocedure en van de in de petroleumsektor

SW.  
T

L4

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID



DIENST VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN

Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel

Aanbeveling van de heer E. DELATTRE, Voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel tot sectorale overeenkomst.

1.- Duurtijd

01.01.1999 tot 31.12.2000.

2.- Koopkracht

De sociale programmatie voorziet op 01.01.1999 een baremaverhoging met 2 % volgens de modaliteiten in punt 12 a), b) en c) van het ontwerp sectorale CAO bedienden petroleumsector 1997-1998.

3.- Arbeidsduurvermindering

3.1.- Vanaf 01.01.1999 : 1 betaalde verlofdag en 2 onbetaalde verlofdagen.

3.2.- Vanaf 01.01.2000 : 2 betaalde verlofdagen en 1 onbetaalde verlofdag.

4.- Syndicale premie

Een bedrag van 7.000.000 F per jaar wordt ter beschikking gesteld van de vakbonden.

5.- Deeltijdse arbeid en loopbaanonderbreking

Aanbeveling naar de ondernemingen toe met de vrijheid de 3% te overschrijden.

6.- Overuren en compensatie

Volgens de modaliteiten in punt 13 a), b) en c) van het ontwerp sectorale CAO bedienden petroleumsector 1997-1998.

19
D
SW.
f

7.- Brugpensioen.

7.1.- Hernieuwing bestaande sectorale kaderovereenkomst

Mogelijkheid tot brugpensioen op 58- jarige leeftijd vanaf 01.01.1999, na 25 jaar dienst.

7.2.- Bijzondere regeling "shift"

Voor werknemers met 33 jaar dienst, waarvan 20 jaar in shift met nachtarbeid, mogelijkheid tot conventioneel brugpensioen op 56-jarig leeftijd. Deze maatregel vergt het akkoord van beide partijen (werkgever en individuele werknemer).

7.3.- Hernieuwing bestaande bedrijfscao's

Op 55-jarige leeftijd, na 38 jaar dienst, mits deze Cao's ononderbroken in voege sedert 1986.

7.4.- Deeltijds brugpensioen

Vanaf 56 jaar, om medische of ernstige familiale/sociale redenen.

8.- Vorming

8.1.- Verder zetten inspanning van 0,2% voor de vorming van de risicogroepen en activeren bekendheid.

8.2.- Administratieve bedienden : bereidheid tot extra inspanning (uitwerking in werkgroep).

9.- Vroegere cao's

Alle bepalingen van de vroegere cao's die niet door deze aanbeveling gewijzigd worden, blijven behouden en van kracht.

10.- Sociale vrede

Gebruikelijke sectorale clausule.